

**Syllabus for Advanced Diploma Course in Buddhist Studies**  
**(A course applicable to students of the University Department)**

**From the Academic Year 2020–2021**

**Approved by the Ad-hoc Board of Studies in Pali Literature and Culture**  
**Savitribai Phule Pune University**

## **Savitribai Phule Pune University**

### **Advanced Diploma Course in Buddhist Studies**

#### **General Instructions about the Course, the Pattern of Examination and the Syllabus**

##### **I. General Instructions**

**I.1 General Structure:** Advanced Diploma Course in Buddhist Studies is a one-year course of semester pattern. It consists of two semesters and four papers of 50 marks each.

**I.2 Eligibility:**

- Passed Advanced Certificate Course in Buddhist Studies or equivalent course in Buddhist Studies
- Passed H.S.C. or any other equivalent examination with Sanskrit / Pali / Chinese / Tibetan as one subject

**I.3 Duration:** One academic year

**I.4 Fees:** The Admission Fee for the course, the Tuition Fee for the entire course of one-year duration, Examination Fee, Record Fee, Statement of Marks will be as per the rules and regulations of the Savitribai Phule Pune University.

**I.5 Teaching:**

- Medium of instruction: English or Marathi
- Lectures: Six lectures per week for fifteen weeks.

##### **II Pattern of Examination**

**II.1 Assessment and Evaluation:**

- Advanced Diploma Course examination will be held at the end of each semester of the academic year.
- The examination for the Advanced Diploma Course will consist of an external written examination carrying 40 marks of two hours duration and an internal examination of 10 marks for all the four papers.

**II.2 Passing:**

- To pass the Advanced Diploma Course examination a candidate must obtain either 40% of the total marks in each of the external and internal examination (i.e., separate passing: 16 in external and 4 in internal) or minimum 50% marks out of 50 (i.e., aggregate passing)
- Those of the successful candidates who obtain minimum 50% of the total marks will be placed in the second class and those obtaining minimum 60% of the total marks will be placed in first class.

## II.2 Question Pattern:

### Semester I

**General Papers I and II:** Total 50 marks each:

- External written examination (40 marks): Long answer – (24 marks), short answer – (10 marks), and short note – (6 marks)
- Internal examination (10 marks): Oral, essay writing, group discussion, etc.

**Special Papers I and II:** Total 50 marks each:

- External written examination (40 marks): Translation (6 marks), reference to context (4 marks), long answer (6 marks), and short answer (4 marks), unseen translation (Pali/Sanskrit to English or English to Marathi and vice-versa (5 marks), long answer (5 marks), explanatory notes (4 marks), applied grammar and composition (6 marks)
- Internal examination (10 marks): Recitation, reading skill, comprehension, and oral, etc.

## III Syllabus

### III.1 Outline

#### Semester I

General Paper I: Characteristics of Buddhism

Special Paper I: Intermediate Pali / Sanskrit I

#### Semester II

General Paper II: Conceptual Framework of Buddhism

Special Paper II: Intermediate Pali / Sanskrit II

### III.2 Detailed Syllabus:

#### Semester I

#### General Paper I: Characteristics of Buddhism

Buddhism as religion and philosophy; nature of religion and place of dogmas in Buddhism; Centrality of ethics in Buddhism; Implications of Buddhist ethics to caste and gender; Buddhist doctrines of karma and rebirth; Buddhist approach to metaphysical ideas such as ātman and brahman; avyākṛtapraśnas and the Buddha's silence

#### Text books:

1. Bhagwat, N. K. 2006. *Buddhist Philosophy of the Theravāda*. Delhi: Bharatiya Kala Prakashan.
2. Kosambi, Dharmananda. 1940. *Bhagvān Buddha (Marathi)*. Allahabad: Lok Bharati Prakashan.

## Special Paper I: Intermediate Pali / Sanskrit I

### Pali:

Unit 1: Pali Selection II - Prose 1–4 and poetry 1–4

Unit 2 Introduction to Pali - Chapters 7–9

Unit 3: Text for recitation: Pali Selection I - 7 to 9

### Text books:

1. 1991. *Pali Selections - 1: (Pamāṇapattam)*. Pune: Poona University Publication.
2. 1991. *Pali Selections - 2: (Padavikā)*. Pune: Poona University Publication.
3. Joshi, J. R., and D. G. Koparkar. 1985. *Introduction to Pali*. Pune: University of Poona.

### Sanskrit:

Unit 1: Selection of didactic verses (Subhāṣitaratnaśoṣa): Sugatavrajyā, Varṇārharavarnastotra: Mūrdhābhiṣeka (verses 1–23), Selected Stories from Avadānaśataka: Kusīdaḥ (pp. 7–11), Prātihāryam (pp. 38–40), Gandhamādanah (pp. 71–73)

Unit 2: Passive forms – Present tense; Past participles, Past participles used as verbs; Absolutes; Masculine and feminine nouns ending in ṛ; Visargalopasandhi; Fifth conjugation – Parasmaipada and Ātmanepada; Visargarephasandhi; Infinitives; Potential participles; Pronoun sarva – masculine, feminine, neuter; Visargaukārasandhi

Unit 3: Text for recitation: Mahābodhivandanāṣṭaka, Prajñāpāramitāstuti

### Text books:

1. Dixit, Keshav, Aravind Mangarulkar, and Krushna Arjunawadkar. 1969. *Subodha Bhāratī: Navavī Iyattā*. Pune: Deshamukh and Company.
2. Gokhale, V. V., and D. D. Kosambi, eds. 1957. *The Subhāṣitaratnaśoṣa*. Cambridge: Harvard University Press.
3. Hartmann, Jens-Uwe, ed. 1987. *Das Varṇārharavarnastotra des Mātr̥ceṭa*. Translated by Jens-Uwe Hartmann. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
4. Pandey, Janardanshastri, ed. 1994. *Bauddhastotrasaṃgraha*. Delhi: Motilal Banarsidass.
5. Vaidya, P. L., ed. 2000. *Avadāna-śataka*. second. Darbhanga: The Mithila Institute of Post-Graduate Studies and Research in Sanskrit Learning.

## Semester II

### General Paper II: Conceptual Framework of Buddhism

Concept of person: Five aggregates (pañcaskandha), consciousness (citta), consciousness concomitant (cetasika), matter (rūpa), spheres (āyatana), and element (dhātu); Buddhist path to awakening: Morality (sīla), integration of moral factors (samādhi), wisdom (prajñā) and

sublime states (brahmavihāra), perfection (pāramitā), requisites of enlightenment (bodhipakṣīyadharmā), awakening (bodhi)

**Text books:**

1. Bhagwat, N. K. 2006. *Buddhist Philosophy of the Theravāda*. Delhi: Bharatiya Kala Prakashan.
2. Kosambi, Dharmananda. 1940. *Bhagvān Buddha (Marathi)*. Allahabad: Lok Bharati Prakashan.

**Special paper II: Intermediate Pali / Sanskrit II**

**Pali:**

Unit 1: Pali Selection II – Prose 5–8 and poetry 5–8)

Unit 2: Introduction to Pali - Chapters 10–13

Unit 3 - Text for recitation: Pali Selection I - 10 to 12

**Text books:**

1. 1991. *Pali Selections - 1: (Pamāṇapattam)*. Pune: Poona University Publication.
2. 1991. *Pali Selections - 2: (Padavikā)*. Pune: Poona University Publication.
3. Joshi, J. R., and D. G. Koparkar. 1985. *Introduction to Pali*. Pune: University of Poona.

**Sanskrit:**

Unit 1: Selection of didactic verses (Subhāṣitaratnakoṣa): Lokeśvaravrajyā and Mañjughoṣavrajyā, Varṇārharavarnastotra: Avivadastava (verses 1–32), Selected Stories from Avadānaśataka: Dhūpaḥ (pp. 23–26), Stutiḥ (pp. 42–46), Padmakah (pp. 78–80)

Unit 2: Consonant-ending nouns – marut, suhr̥d, jagat; Sandhi – visarga changing to śa, ṣa, sa; Consonant-ending nouns – bhagavat, mahat, bhavat; Present participles ending in māna; Eighth conjugation; Pronouns – idam and adas; Ninth conjugation; Consonant-ending nouns – candramas, payas, śaśin, ātman; Seventh conjugation; Second conjugation – Parasmaipada; second conjugation

Unit 3: Text for recitation: Pañcākṣarastotra, Mahābodhibhaṭṭārakastotra

**Text books:**

1. Dixit, Keshav, Aravind Mangarulkar, and Krushna Arjunawadkar. 1969. *Subodha Bhāratī: Navavī Iyattā*. Pune: Deshamukh and Company.
2. Gokhale, V. V., and D. D. Kosambi, eds. 1957. *The Subhāṣitaratnakoṣa*. Cambridge: Harvard University Press.
3. Hartmann, Jens-Uwe, ed. 1987. *Das Varṇārharavarnastotra des Mātṛceṭa*. Translated by Jens-Uwe Hartmann. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

4. Pandey, Janardanshastri, ed. 1994. *Bauddhastotrasaṃgraha*. Delhi: Motilal Banarsidass.
5. Vaidya, P. L., ed. 2000. *Avadāna-śataka*. second. Darbhanga: The Mithila Institute of Post-Graduate Studies and Research in Sanskrit Learning.